OFICIÁLNÍ ČESKÝ NÁVOD K OBSLUZE

CE CERTIFIKOVÁNO

PajAndy PJ-RH600

PajAndy RooferHammer 600g Magnetic PRO – Monolitické celokovové tesařské a pokrývačské kladivo s neodymovým držákem hřebíků

KATEGORIE: TESAŘSKÉ A STAVEBNÍ ÚDEROVÉ NÁŘADÍ • VÝROBCE: PAJANDY



KLÍČOVÉ TECHNICKÉ PARAMETRY ZAŘÍZENÍ

Hmotnost hlavy kladiva	600 g
Celková hmotnost nářadí	920 g
Celková délka kladiva	325 mm
Rozměr úderové plosky	28 × 28 mm (čtvercový rýhovaný profil - vaflový vzor)

Představení a určení zařízení: PajAndy RooferHammer 600g Magnetic PRO (PJ-RH600) je profesionální monolitické tesařské a pokrývačské kladivo s hmotností hlavy 600 g, vyrobené metodou zápustkového kování z jednoho kusu vysokouhlíkové oceli C55 (One-Piece Solid Forged Steel). Tato celokovová konstrukce zcela eliminuje riziko uvolnění nebo ulomení hlavy i při nejtěžším páčení a úderech na střešních konstrukcích. Čtvercová úderová ploska je opatřena přesně frézovaným protiskluzovým rastrem (vaflovým vzorem), který zabraňuje sesmeknutí kladiva z hlavy hřebíku a minimalizuje riziko úderu do prstů. Na horní hraně hlavy je integrován silný neodymový magnet s vodicí drážkou, který umožňuje bezpečné jednoruční nasazení a zatlučení hřebíku v těžko přístupných místech bez nutnosti přidržování druhou rukou. Protilehlá strana je vybavena asymetrickým tesařským zobákem (trn) pro zasekávání do trámů a štěrbinovým vytahovačem hřebíků.

⚠ **BEZPEČNOSTNÍ UPOZORNĚNÍ:** Zařízení smí obsluhovat výhradně zletilé osoby řádně seznámené s obsluhou a bezpečnostními předpisy. Zabraňte přístupu dětí a nepovolaných osob do pracovního prostoru dílny.

PODROBNÉ TECHNICKÉ PARAMETRY

Hmotnost hlavy kladiva	600 g
Celková hmotnost nářadí	920 g
Celková délka kladiva	325 mm
Rozměr úderové plosky	28 × 28 mm (čtvercový rýhovaný profil - vaflový vzor)
Materiál těla a hlavy	Z jednoho kusu zápustkově kovaná uhlíková ocel C55
Tvrdost úderové plosky	HRC 52–58 po selektivním indukčním kalení
Tvrdost tesařského zobáku	HRC 48–52
Magnetický držák hřebíků	Silný permanentní neodymový magnet zapuštěný v drážce
Vytahovač hřebíků	V-drážka s pákovou geometrií na spodní straně hlavy
Tesařský špičatý zobák	Prodloužený kalený trn pro páčení, sekání a fixaci v trámku
Materiál rukojeti	Ergonomický dvousložkový protiskluzový návlek TPR Anti-Shock
Normy a certifikace	DIN 7239 / GS TÜV Rheinland / ISO 15601

PŘEDEPSANÉ OSOBNÍ OCHRANNÉ PRACOVNÍ PROSTŘEDKY (OOPP)

Ochrana zraku EN 166 **Ochranná přilba EN 397** **Pracovní rukavice EN 388** **Bezpečnostní obuv s protiskluzovou podrážkou EN ISO 20345**

BEZPEČNOSTNÍ POKYNY A OCHRANA ZDRAVÍ PŘI PRÁCI

- ⚠️ Při práci na střechách VŽDY používejte bezpečnostní postroj proti pádu a zajistěte kladivo lankem za otvor v rukojeti!
- ⚠️ Při zatloukání hřebíků VŽDY používejte certifikované ochranné brýle – hrozí odštípnutí hlavy hřebíku!
- ⚠️ Nikdy neudeřujte rýhovanou ploskou do kalených předmětů (sekáčů, klínů) – ploska se může vyštípat!
- ⚠️ Nepoužívejte tesařský zobák jako páčidlo přes jeho mezní pevnost; při extrémním namáhání hrozí ohnutí trnu.
- ⚠️ Udržujte magnetickou drážku čistou od železných pilin, které by mohly způsobit uvolnění hřebíku při švihu.

⛔ **NEBEZPEČÍ ÚRAZU:** Nikdy nepřekračujte povolené zatížení ani nepoužívejte zařízení k neschváleným účelům. Jakékoliv opravy elektroinstalace, motoru či nosných mechanismů smí provádět pouze kvalifikovaný servis.

SCHÉMA A POPIS HLAVNÍCH KONSTRUKČNÍCH ČÁSTÍ

- **1. Rýhovaná úderová ploska 28×28 mm** – Vaflový frézovaný rastr zamezující sklouznutí z hlavy hřebíku
- **2. Neodymový magnetický držák** – Zapuštěný permanentní magnet spolehlivě jistící hřebík před úderem
- **3. Vodicí drážka pro dřík hřebíku** – Přesný žlábek v horní části hlavy stabilizující polohu hřebíku
- **4. Ostrý prodloužený tesařský trn (zobák)** – Zkosený hrot pro sekání drážek, přitahování latí a zasekávání do dřeva
- **5. Pákový vytahovač hřebíků** – Centrální klínová V-štěrbina pro snadné vytažení ohnutých hřebíků
- **6. Monolitické ocelové těleso** – Kovaný jednodílný dřík propojující hlavu s rukojetí bez sváru a spojů
- **7. Antivibrační TPR rukojeť** – Dvousložkový elastomer pohlcující zpětné rázy a vibrace o více než 70 %
- **8. Ergonomická prohlubeň pro palec** – Tvarované vybrání pro jisté a přesné zacílení úderu
- **9. Rozšířená patka násady** – Bezpečnostní rozšíření zabraňující vyklouznutí kladiva ze zpocené ruky
- **10. Závěsný otvor pro bezpečnostní lanko** – Očko v patce umožňující uvázání proti pádu z výšky na lešení a střechách

Předoperační kontrola (Checklist před každým použitím):
1. Vizuální kontrola celistvosti rýhované úderové plochy a tesařského zobáku
2. Kontrola čistoty a síly neodymového magnetu v drážce hlavy kladiva
3. Ověření bezchybného stavu rukojeti TPR (žádné praskliny či uvolnění z ocelového dříku)
4. Při práci ve výškách připojení bezpečnostního lanka k závěsnému oku
5. Zajištění bezpečného pracovního prostoru pod místem pokrývačských prací

MONTÁŽ, PŘÍPRAVA A ZAHÁJENÍ PROVOZU

1. 1. Vložte ocelový hřebík hlavičkou do magnetické drážky na horní straně hlavy kladiva.
2. 2. Jednou rukou švihněte kladivem na požadované místo trámu – magnet podrží hřebík, který se zaryje do dřeva.
3. 3. Odpojte kladivo od hřebíku lehkým posunem dozadu a otočte jej rýhovanou ploskou.

PRACOVNÍ POSTUP A UKONČENÍ PROVOZU

4. 4. Rychlými přesnými údery zatlučte hřebík až po hlavičku; rýhovaný rastr zabrání sklouznutí kladiva.
5. 5. Pro vytažení ohnutého hřebíku zasuňte jeho dřík do V-štěrbiny a páčením přes zaoblené tělo hřebík vytáhněte.

PLÁN PRAVIDELNÉ PREVENTIVNÍ ÚDRŽBY

Interval / Komponenta	Předepsaný servisní úkon a kontrola
Po každé směně	Očištění magnetu od ocelových pilin a otření hlavy suchým hadrem.
Pravidelně	Kontrola stavu rýhovaného rastru úderové plochy – očistěte zanesené drážky drátěným kartáčem.
Ochrana proti korozi	Po práci v dešti osušte ocelové tělo a lehce naolejujte.
Kontrola rukojeti	Omytí rukojeti vlažnou vodou a mýdlem při znečištění dehtem či pryskyřicí.
Skladování	V suchém prostředí, při transportu uložte v pouzdře na opasku.

DIAGNOSTIKA A ODSTRAŇOVÁNÍ PROVOZNÍCH PORUCH

Symptom poruchy	Pravděpodobná příčina	Nápravné opatření
Hřebík v magnetické drážce nedrží	Zanesení magnetu prachem, pilinami nebo použití nemagnetického hřebíku	Vyčistěte drážku stlačeným vzduchem nebo lepicí páskou; použijte ocelové hřebíky
Kladivo sklouzává z hlavy hřebíku	Zanesený vaflový vzor nečistotami nebo silně opotřebovaný rastr	Vyčistěte drážky rastru ocelovým kartáčem; při vyhlazení rastru kladivo vyměňte
Hřebík se při páčení ve štěrbině přetrhne	Příliš rychlý trhavý pohyb nebo zkorodovaný starý hřebík	Páčte plynulým tahem a v případě potřeby podložte hlavu kladiva dřevěným klínkem
Vibrace přecházející do zápěstí	Opotřebovaný elastomer rukojeti nebo křečovitý úchop	Uvolněte stisk v prstech a držte kladivo v anatomickém vybrání pro palec
Povrchová koroze na ocelovém dříku	Působení deště a vlhkosti při pokrývačských pracích bez vysušení	Odstraňte povrchovou rez rounem a ošetřete antikorozním olejem na nářadí

EKOLOGICKÁ LIKVIDACE ODPADU A OCHRANA ŽIVOTNÍHO PROSTŘEDÍ

Informace pro uživatele k likvidaci elektrických a elektronických zařízení (WEEE dle 2012/19/EU):
Tento symbol na výrobku nebo v doprovodné dokumentaci znamená, že použité elektrické a elektronické výrobky nesmí být míchány se směsným komunálním odpadem. Za účelem správné likvidace, obnovy a recyklace odevzdejte tento výrobek na určených sběrných místech, kde bude přijat zdarma. Správnou likvidací tohoto produktu pomůžete zachovat cenné přírodní zdroje a napomáháte prevenci potenciálních negativních dopadů na životní prostředí a lidské zdraví.

ES PROHLÁŠENÍ O SHODĚ

EC DECLARATION OF CONFORMITY

Výrobce / dovozce do Evropské unie tímto na svou výhradní odpovědnost prohlašuje, že níže uvedené strojní zařízení:

Výrobek / Zařízení:	**PajAndy RooferHammer 600g Magnetic PRO – Monolitické celokovové tesařské a pokrývačské kladivo s neodymovým držákem hřebíků**
Typové označení / Model:	**PajAndy PJ-RH600**
Funkce a určení:	Celokovové tesařské a pokrývačské kladivo 600 g s magnetem a vytahovačem

splňuje všechna příslušná ustanovení a základní požadavky na bezpečnost a ochranu zdraví následujících směrnic Evropského parlamentu a Rady:

- 2006/42/EC (Směrnice pro strojní zařízení - MD)
- 2001/95/EC (Obecná bezpečnost výrobků - GPSD)
- 2011/65/EU (RoHS - Omezení používání nebezpečných látek)

a bylo navrženo a vyrobeno v souladu s následujícími harmonizovanými evropskými normami (ČSN EN ISO):

- 2001/95/EC (Obecná bezpečnost výrobků - GPSD)
- DIN 7239 (Tesařská a pokrývačská kladiva - technické normy a bezpečnost)
- ISO 15601 (Úderové ruční nářadí - Všeobecné bezpečnostní požadavky)

Místo vydání: Dolní Lutyně, Česká republika
Datum vystavení: 21. října 2026

Za dovozce / výrobce: **Pavel Bužek**
Oprávněná osoba pro sestavení technické dokumentace

Záruční podmínky a servis: Na zařízení je poskytována standardní záruka 24 měsíců pro spotřebitele (12 měsíců pro podnikatele). Záruka se nevztahuje na přirozené mechanické opotřebení spotřebních dílů (těsnění, hadice, břity, nože, filtry) a na škody vzniklé neodborným zacházením či zanedbanou údržbou.